

COMMISSION REGULATION (EC) No 939/97

of 26 May 1997

laying down detailed rules concerning the implementation of Council Regulation (EC) No 338/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 338/97 of 9 December 1996 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein⁽¹⁾ as last amended by Commission Regulation (EC) No 938/97⁽²⁾, and in particular (1) and (2) points of Article 19 thereof,

Whereas provisions are required to implement Regulation (EC) No 338/97 and to ensure full compliance with the provisions of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (Cites) (hereinafter referred to as 'the Convention');

Whereas in order to ensure the uniform implementation of Regulation (EC) No 338/97, it is necessary to lay down detailed conditions and criteria for the consideration of permit and certificate applications and for the issue, validity and use of such documents; whereas it is accordingly appropriate to lay down models to which the said forms must correspond;

Whereas it is further necessary to lay down detailed provisions relating to the conditions and criteria for the treatment of specimens of animal species that are born and bred in captivity and of specimens of plant species that are artificially propagated in order to ensure the common implementation of the derogations applicable to such specimens;

Whereas the derogations for specimens that are personal and household effects provided for in Article 7 (3) of Regulation (EC) No 338/97 require that provisions be specified to ensure compliance with Article VII, paragraph 3, of the Convention;

Whereas, in order to ensure that general derogations from the internal trade prohibitions contained in Article 8 (1) of Regulation (EC) No 338/97 are uniformly

applied, it is necessary to lay down conditions and criteria with regard to their definition;

Whereas it is necessary to establish procedures for the marking of certain specimens of species in order to facilitate their identification and ensure enforcement of the provisions of Regulation (EC) No 338/97;

Whereas provisions should be laid down regarding the contents, form and submission of the periodic reports provided for in Regulation (EC) No 338/97;

Whereas in order for future amendments to the Annexes to Regulation (EC) No 338/97 to be considered all relevant information must be available, particularly on the biological and trade status of species, their use and methods of controlling trade;

Whereas, this Regulation covers, *inter alia*, the provisions hitherto covered by Commission Regulation (EEC) No 3418/83 of 28 November 1983 laying down provisions for the uniform issue and use of documents required for the implementation in the Community of the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora⁽³⁾; whereas that Regulation should therefore be repealed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Trade in Wild Fauna and Flora,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

CHAPTER I

Definitions and forms

Article 1

For the purposes of this Regulation and in addition to the definitions in Article 2 of Regulation No 338/97:

⁽¹⁾ OJ No L 61, 3. 3. 1997, p. 1.

⁽²⁾ See page 1 of this Official Journal.

⁽³⁾ OJ No L 344, 7. 12. 1983, p. 1.

'date of acquisition' shall mean the date on which a specimen was taken from the wild, born in captivity or artificially propagated.

Article 2

1. The forms on which import permits, export permits, re-export certificates and applications for such documents are drawn up shall conform, except as regards spaces reserved for national use, to the model shown at Annex I.

2. The forms on which import notifications are drawn up shall conform, except as regards spaces reserved for national use, to the model shown at Annex II. They may contain a serial number.

3. The forms on which the certificates referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 338/97 and applications for such certificates are drawn up shall conform, except as regards spaces reserved for national use, to the model shown at Annex III. Member States may, however, provide that, instead of the pre-printed text, box 19 shall only contain the relevant certification and/or authorization.

4. The form of the labels referred to in Article 7 (4) of Regulation (EC) No 338/97 shall conform to the model shown at Annex IV.

Article 3

1. The paper used for the forms referred to in Article 2 shall be free of mechanical pulp, dressed for writing purposes and weigh at least 55 g/m².

2. The size of the forms referred to in Article 2 (1), (2) and (3) shall be 210 x 297 mm (A4) with a maximum tolerance as to length of 18 mm less and 8 mm more.

3. The paper of the forms referred to in Article 2 (1) shall be:

(a) white for form 1, the original, with a guilloche pattern background, printed in grey on the front, so as to reveal any falsification by mechanical or chemical means,

(b) yellow for form 2, the copy for the holder,

(c) pale green for form 3, the copy for the exporting or re-exporting country in the case of an import permit, or the copy for return by customs to the issuing authority in the case of an export permit or re-export certificate,

(d) pink for form 4, the copy for the issuing authority,

(e) white for form 5, the application.

4. The paper of the forms referred to in Article 2 (2) shall be:

(a) white for form 1, the original,

(b) yellow for form 2, the copy for the importer.

5. The paper of the forms referred to in Article 2 (3) shall be:

(a) yellow for form 1, the original, with a guilloche pattern background, printed in grey on the front, so as to reveal any falsification by mechanical or chemical means,

(b) pink for form 2, the copy for the issuing authority,

(c) white for form 3, the application.

6. The paper of the labels referred to in Article 2 (4) shall be white.

7. The forms referred to in Article 2 shall be printed and completed in one of the official Community languages as specified by the management authorities of each Member State. Where they are used for submission to the authorities of third countries, they shall, where necessary, contain a translation of their contents in one of the official working languages of the Convention.

8. Member States shall be responsible for the printing of the forms referred to in Article 2, which, in the case of the forms referred to in Article 2 (1), (2) and (3), may be part of a computerized permit/certificate issuing process.

CHAPTER II

Period of issue, validity and use of documents

Section 1

General

Article 4

1. Forms shall be completed in typescript. Applications for the permits and certificates referred to in Article 2 (1) and (3), the import notifications referred to in Article 2 (2) and the labels referred to in Article 2 (4) may, however, be completed legibly in manuscript, in ink and in block capitals.

2. Forms other than application forms and the labels referred to in Article 2 (4) may not contain any erasures or alterations, unless they have been authenticated by the stamp and signature of the issuing management authority, or, in the case of the import notifications referred to in Article 2 (2), by the stamp and signature of the customs office of introduction.

3. In permits and certificates, as well as in applications for the issue of such documents:

- (a) the description of specimens shall, where it is provided for, include one of the codes contained in Annex V;
- (b) for the indication of units of quantity and net mass, those contained in Annex V shall be used;
- (c) the standard references for nomenclature contained in Annex VI shall be used to indicate the scientific names of species;
- (d) the purpose of a transaction shall be indicated using one of the codes contained in point 1 of Annex VII;
- (e) the source of specimens shall be indicated using one of the codes contained in point 2 of Annex VII and, where the use of such codes is subject to criteria laid down in Regulation (EC) No 338/97 or in this Regulation being met, only in compliance with such criteria.

4. If an annex is attached to any of the forms referred to in Article 2 which is an integral part of it, that fact and the number of pages shall be clearly indicated on the permit or certificate concerned and each page of the annex shall include:

- (a) the number of the permit or certificate and its date of issue, and
- (b) the signature and the stamp or seal of the authority having issued the permit or certificate.

Where the form referred to in Article 2 (1) is used for more than one species in a shipment, an annex shall be attached which, in addition to the requirements of the first subparagraph of this paragraph, shall, for each species in the shipment, reproduce boxes 8 to 22 of the form concerned as well as the spaces contained in box 27 thereof for the inclusion of the 'quantity/net mass actually imported' and, where appropriate, 'number of animals dead on arrival'.

Where the form referred to in Article 2 (3) is used for more than one species, an annex shall be attached which, in addition to the requirements of the first subparagraph of this paragraph, shall, for each species, reproduce boxes 4 to 18 of the form concerned.

5. The provisions of paragraphs 1, 2, 3 (c) and (d) and 4 shall also be applied in the context of decisions on the acceptability of permits and certificates issued by third countries for specimens to be introduced into the Community. Where such documents concern specimens subject to voluntarily fixed export quotas or export quotas allocated by the Conference of the Parties to the Convention, they shall only be accepted if they mention the total number of specimens already exported in the current year, including those covered by the permit in question, and the quota for the species concerned. Re-export certificates issued by third countries shall further only be accepted if they specify the country of origin and the number and date of issue of the relevant export permit and, where applicable, the country of last re-export and the number and date of issue of the relevant re-export certificate, or contain a satisfactory justification for the omission of such information.

Article 5

1. Documents shall be issued and used in accordance with the provisions and under the conditions laid down in this Regulation and in Regulation (EC) No 338/97, and in particular Article 11 (1) to (4) thereof. They may contain stipulations, conditions and requirements imposed by the issuing authority in order to ensure compliance with these Regulations and with the provisions of Member States' legislation on their implementation.

2. The use of documents shall be without prejudice to any other formalities relating to the movement of goods within the Community, to the introduction of goods into the Community or to their export or re-export therefrom and to the forms used for such formalities.

3. As a general rule, management authorities shall decide on the issue of permits and certificates within one month from the date of submission of a complete application. However, where the issuing authority consults third parties, such a decision may only be taken after the satisfactory completion of such consultation. Applicants shall be notified of significant delays in processing their applications.

Article 6

A separate import permit, import notification, export permit or re-export certificate shall be issued for each shipment of specimens shipped together as part of one load.

Article 7

1. The period of validity of Community import permits shall not exceed 12 months. An import permit shall, however, not be valid in the absence of a valid corresponding document from the country of export or re-export.

The period of validity of Community export permits and re-export certificates shall not exceed six months.

After their expiry, the Community permits and certificates referred to in the first and second subparagraphs shall be considered as void and of no legal value whatsoever.

The holder shall without undue delay return the original and all copies of an expired or unused Community import permit, export permit or re-export certificate to the issuing management authority.

2. With the exception of the certificates referred to in Articles 30 and 32 (b), the certificates referred to in Article 20 and copies for the holder of used import permits shall cease to be valid when live specimens referred to therein have died, where live animals have escaped, where specimens were destroyed, or where any of the entries in boxes 1, 2 and 4 of a certificate, or boxes 3, in the case of species listed in Annex A to Regulation (EC) No 338/97, 6 and 8 of a copy for the holder of a used import permit, no longer reflect the actual situation.

Such a document shall without undue delay be returned to the issuing authority which, where appropriate, may issue a certificate reflecting such changes in accordance with Article 21.

3. When a permit or certificate is issued to replace a document that has been cancelled, lost, stolen, destroyed, or that, in the case of a permit or re-export certificate, has expired, it shall indicate the number of the replaced document and the reason for the replacement in the box reserved for the entry of 'special conditions'.

4. When an export permit or re-export certificate has been cancelled, lost, stolen, or destroyed, the issuing Management Authority shall inform the Management Authority of the country of destination and the Secretariat of the Convention thereof.

Article 8

1. Import permits, export permits and re-export certificates shall, taking account of Article 5 (3), be applied for in sufficient time to allow their issue prior to the introduction of specimens into or their export or re-export from the Community.

Specimens shall not be authorized to be assigned to a customs procedure until after the presentation of the requisite documents.

2. In the case of introduction of specimens into the Community, the requisite documents from third countries shall only be considered valid where they have been issued and used for export or re-export from that country prior to their last day of validity and are used for introduction into the Community no later than six months from their date of issue.

3. By way of derogation from paragraph 1, first subparagraph and paragraph 2 and provided the importer/(re-)exporter informs the competent Management Authority on arrival/before departure of a shipment of the reasons why the required documents are not available, documents for specimens of species listed in Annex B or C to Regulation (EC) No 338/97, as well as for specimens of species listed in Annex A to that Regulation and referred to in Article 4 (5) thereof, may exceptionally be issued retrospectively where the competent management authority of the Member State, where appropriate in consultation with the competent authorities of a third country, is satisfied that:

- (a) any irregularities which have occurred are not attributable to the (re)exporter and/or the importer, and
- (b) that the (re-)export/import of the specimens concerned is otherwise in compliance with the provisions of:
 - (i) Regulation (EC) No 338/97,
 - (ii) the Convention, and
 - (iii) the relevant legislation of a third country.

4. Export permits and re-export certificates issued pursuant to paragraph 3 shall clearly indicate that they have been issued retrospectively and the reasons for such issue. In the case of Community import permits, export permits and re-export certificates, this indication shall be included in box 23.

5. With the exception of paragraph 3 (b) (i), the provisions of paragraphs 2, 3 and 4 shall, in accordance with Article 7 (2) (c) of Regulation (EC) No 338/97, apply *mutatis mutandis* to specimens of species listed in Annexes A and B to that Regulation which are in transit through the Community.

Section 2

Import permits

Article 9

1. The applicant must, where appropriate, complete boxes 1, 3 to 6 and 8 to 23 of the application form and boxes 1, 3, 4, 5 and 8 to 22 of the original and all copies. Member States may, however, provide that only an application form is to be completed, in which case such an application may relate to more than one shipment.

2. The duly completed form(s) must be submitted to the management authority of the Member State of destination and shall contain the information and be accompanied by the documentary evidence that that authority deems necessary in order to allow it to determine whether, on the basis of Article 4 of Regulation (EC) No 338/97, a permit should be issued. The omission of information from the application must be justified. When an application is made for a permit relating to specimens for which such an application has previously been rejected, the applicant must inform the management authority of such a previous rejection.

Article 10

1. In the case of an import permit issued for specimens of species included in Appendix I to the Convention and listed in Annex A to Regulation (EC) No 338/97, the 'copy for the exporting or re-exporting country' may be returned to the applicant for submission to the management authority of the country of export or re-export. The original shall, in accordance with Article 4 (1) (b) (ii) of Regulation (EC) No 338/97, be withheld pending presentation of the corresponding export permit or re-export certificate.

2. Where the 'copy for the exporting or re-exporting country' is not returned to the applicant, the latter shall

be given a written statement that an import permit will be issued and on what conditions.

Article 11

Without prejudice to Article 23, the importer or his authorized representative shall surrender the original (form 1), the 'copy for the holder' (form 2) and, where this is specified in the import permit, any documentation from the country of export or re-export to the border customs office at the point of introduction into the Community, designated in accordance with Article 12 (1) of Regulation (EC) No 338/97. Where appropriate, he shall indicate the number of the bill of lading or air waybill in box 26.

Article 12

The customs office referred to in Article 11, or, where applicable, Article 23 (1), shall, after completing box 27 of the original (form 1) and the 'copy for the holder' (form 2), return the latter to the importer or to his authorized representative. The original (form 1) and any documentation from the country of export or re-export shall be forwarded as specified in Article 19.

Section 3

Import notifications

Article 13

The importer or his authorized representative must, where appropriate, complete boxes 1 to 11 of the original (form 1) and the 'copy for the importer' (form 2) of the import notification and, without prejudice to Article 23, surrender them together with the documentation from the country of export or re-export, if any, to the border customs office at the point of introduction into the Community designated in accordance with Article 12 (1) of Regulation (EC) No 338/97.

Article 14

The customs office referred to in Article 13, or, where applicable, Article 23 (1), shall, after completing box 12 of the original (form 1) and the 'copy for the importer' (form 2), return the latter to the importer or to his authorized representative. The original (form 1) and any documentation from the country of export or re-export shall be forwarded as specified in Article 19.

Section 4

Export permits and re-export certificates

Article 15

1. The applicant must, where appropriate, complete boxes 1, 3, 4, 5 and 8 to 23 of the application form and boxes 1, 3, 4 and 5 and 8 to 22 of the original and all copies. Member States may, however, provide that only an application form is to be completed, in which case such an application may relate to more than one shipment.

2. The duly completed form(s) must be submitted to the management authority of the Member State in whose territory the specimens are located and shall contain the information and be accompanied by the documentary evidence that that authority deems necessary to allow it to determine whether, on the basis of Article 5 of Regulation (EC) No 338/97, a permit/certificate should be issued. The omission of information from the application must be justified. When an application is made for a permit or certificate relating to specimens for which such an application has previously been rejected, the applicant must inform the management authority of such a previous rejection.

3. Where in support of an application for a re-export certificate a 'copy for the holder' of an import permit, a 'copy for the importer' of an import notification, or a certificate issued on the basis thereof, is presented, such documents shall only be returned to the applicant after amendment of the number of specimens for which the document remains valid. Such a document shall not be returned to the applicant if the re-export certificate is granted for the total number of specimens for which it is valid, or where it is replaced in accordance with Article 21. The management authority shall establish the validity of any supporting documents, where necessary in consultation with a management authority of another Member State.

The provisions of the first subparagraph shall also apply where a certificate is presented in support of an application for an export permit.

Where, under the supervision of a management authority of a Member State, specimens have been individually marked so as to allow an easy reference to the documents referred to in the first and second subparagraphs, the latter shall not be required to be physically presented together with the application, provided that their number is included in the application.

In the absence of the supporting evidence referred to in the first, second and third subparagraphs, the management authority shall establish the legal introduction into or acquisition in the Community of the specimens to be (re-)exported, where necessary in

consultation with a management authority of another Member State.

4. Where, for the purposes of paragraph 3, a management authority consults a management authority of another Member State, the latter shall respond within a period of one week.

Article 16

The (re-)exporter or his authorized representative shall surrender the original (form 1), the 'copy for the holder' (form 2) and the 'copy for return to the issuing authority' (form 3) to a customs office designated in accordance with Article 12 (1) of Regulation (EC) No 338/97. Where appropriate, he shall indicate the number of the bill of lading or air waybill in box 26.

Article 17

The customs office referred to in Article 16 shall, after completing box 27, return the original (form 1) and the 'copy for the holder' (form 2) to the (re-)exporter or to his authorized representative. The 'copy for return to the issuing authority' (form 3) shall be forwarded as specified in Article 19.

Article 18

1. In the case of artificially propagated plants of species listed in Annexes B and C to Regulation (EC) No 338/97, and of artificially propagated hybrids produced from unannotated species listed in Annex A thereto Member States may provide that a plant health certificate shall be used instead of an export permit or re-export certificate.

2. Where a plant health certificate referred to in paragraph 1 is used, it shall include the scientific name at the species level or, if this is impossible for those taxa included by family in the Annexes to Regulation (EC) No 338/97, at the generic level, whereas artificially propagated orchids and cacti listed in Annex B thereto may be referred to as such. Plant health certificates shall also include the type and quantity of specimens and bear a stamp, seal or other specific indication stating that 'the specimens are artificially propagated as defined by Cites'.

3. Where a Member State, in compliance with the guidelines adopted by the Conference of the Parties to the Convention, registers nurseries exporting artificially propagated specimens of species included in Annex A to Regulation (EC) No 338/97, it may make pre-issued export permits available to the nurseries concerned on which, in box 23, the registration number of the nursery as well as the following statement is included:

'Permit valid only for artificially propagated plants as defined by Cites resolution conf. 9.18. valid only for the following taxa:

Section 5

The return to issuing authorities of documents presented to customs

Article 19

1. Customs offices shall without delay forward to the relevant management authority of their country all documents which have been presented to them in accordance with the provisions of Regulation (EC) No 338/97 and of this Regulation.

Management authorities receiving such documents shall without delay forward those issued by other Member States to the relevant management authorities together with any supporting Cites documents.

2. By way of derogation from paragraph 1, customs offices may confirm the presentation of documents issued by the management authority of their Member State in electronic form.

Section 6

Certificates provided for in Article 10 of Regulation (EC) No 338/97

Article 20

1. A management authority of the Member State in which specimens are located may, on receiving an application in accordance with paragraphs 5 and 6 issue certificates referred to in paragraphs 2, 3 and 4 which shall be exclusively for the purposes specified in these paragraphs.

2. A certificate for the purposes of Article 5 (2) (b), (3) and (4) of Regulation (EC) No 338/97 shall state that specimens:

- (a) were taken from the wild in accordance with the legislation in force on its territory; or
- (b) are abandoned or escaped specimens that were recovered in accordance with the legislation in force on its territory; or
- (c) were acquired in, or were introduced into the Community in accordance with the provisions of Regulation (EC) No 338/97; or
- (d) were acquired in, or were introduced into the Community before 1 June 1997 in accordance with Council Regulation (EEC) No 3626/82 ⁽¹⁾; or

(e) were acquired in, or were introduced into the Community before 1 January 1984 in accordance with the provisions of the Convention; or

(f) were acquired in, or were introduced into the territory of a Member State before the provisions of the Regulations referred to in (iii) or (iv) or the Convention became applicable to them, or became applicable in that Member State.

3. A certificate for the purposes of Article 8 (3) of Regulation (EC) No 338/97 shall state that specimens of species listed in Annex A thereto are exempted from one or more of the prohibitions of Article 8 (1) thereof because they:

(a) were acquired in, or were introduced into, the Community when the provisions relating to species listed in that Annex or in Appendix I to the Convention or in Annex C1 to Regulation (EEC) No 3626/82 were not applicable to them; or

(b) originate in a Member State and were taken from the wild in accordance with the legislation in force on its territory; or

(c) are abandoned or escaped specimens that were recovered in accordance with the legislation in force on its territory; or

(d) are, or are parts of, or are derived from animals born and bred in captivity; or

(e) are authorized to be used for one of the purposes referred to in Article 8 (3) (c) and (e) to (g) of Regulation (EC) No 338/97.

4. A certificate for the purposes of Article 9 of Regulation (EC) No 338/97 shall state that the movement of live specimens of a species listed in Annex A thereto, from the prescribed location indicated in the import permit, or in a previously issued certificate, is authorized.

5. The applicant must, where appropriate, complete boxes 1, 2 and 4 to 19 of the application form and boxes 1 and 4 to 18 of the original and all copies. Member States may, however, provide that only an application form is to be completed, in which case such an application may be for more than one certificate.

6. The duly completed form must be submitted to a management authority of the Member State in which the specimens are located, together with the necessary information and the documentary evidence that that authority deems necessary so as to allow it to determine

⁽¹⁾ OJ No L 384, 31.12.1982, p. 1.

whether a certificate should be issued. The omission of information from the application must be justified. When an application is made for a certificate relating to specimens for which such an application has previously been rejected, the applicant must inform the management authority of such previous rejection.

Article 21

1. Where a shipment which is covered by a 'copy for the holder' (form 2) of an import permit, a 'copy for the importer' (form 2) of an import notification, or a certificate are split, or where for other reasons the entries in such document no longer reflect the actual situation, the management authority may make the necessary amendments in accordance with Article 4 (2), or issue one or more corresponding certificates only in accordance with the provisions of and for the purposes referred to in Article 20 and after having established the validity of the document to be replaced, where necessary in consultation with a management authority of another Member State.

2. Where certificates are issued to replace a 'copy for the holder' (form 2) of an import permit, a 'copy for the importer' (form 2) of an import notification, or a previously issued certificate, such document shall be retained by the management authority issuing the certificate.

3. A certificate that has been lost, stolen, or destroyed can only be replaced by the authority which issued it.

4. Where, for the purposes of paragraph 1, a management authority consults a management authority of another Member State, the latter shall respond within a period of one week.

Section 7

Labels

Article 22

1. In compliance with Article 7 (4) of Regulation (EC) No 338/97, the labels referred to in Article 2 (4) of the present Regulation shall only be used for the movement between duly registered scientists and scientific institutions of non-commercial loans, donations and exchanges of herbarium specimens, preserved, dried or embedded museum specimens and live plant material for scientific study.

2. A registration number shall be attributed to the scientists and scientific institutions referred to in paragraph 1 by a management authority of the Member State in which they are located, which shall contain five digits, the first two of which shall be the 2-letter ISO country code for the Member State concerned and the last three a unique number assigned to each institution by the competent management authority.

3. The scientists and scientific institutions concerned shall complete boxes 1 to 5 of the label and, by the return of the part of the label provided for that purpose, immediately inform the management authority with which they are registered of all details about the use of every label.

Section 8

Customs offices other than the border customs office at the point of introduction

Article 23

1. In accordance with Article 4 (7) of Regulation (EC) No 338/97, where a shipment to be introduced into the Community arrives at a border customs office by sea, air, or rail for dispatch by the same mode of transport and without intermediate storage to another customs office in the Community designated in accordance with Article 12 (1) of Regulation (EC) No 338/97, the completion of checks and the presentation of import documents shall take place at the latter.

2. Where a shipment was, in accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 338/97, checked at a customs office designated in accordance with Article 12 (1) of Regulation (EC) No 338/97 and is dispatched to another customs office for any subsequent customs procedure, the latter shall require presentation of the 'copy for the permittee' (form 2) of an import permit, completed in accordance with Article 12, or the 'copy for the importer' (form 2) of an import notification, completed in accordance with Article 14, and may carry out any checks it deems necessary in order to establish compliance with the provisions of Regulation (EC) No 338/97 and of this Regulation.

CHAPTER III

Specimens born and bred in captivity and to artificially propagated specimens

Article 24

Without prejudice to Article 25, a specimen of an animal species shall only be considered to be born and bred in captivity when a competent scientific authority of the Member State concerned is satisfied that:

- (a) it is, or is derived from, the offspring, born or otherwise produced in a controlled environment, i.e. an environment that is intensively manipulated by man, which may include artificial housing, waste removal, health care, protection from predators and artificially supplied food, for the purpose of producing specimens of the species in question and that has boundaries designed to prevent animals, eggs or gametes of the species from entering or leaving the controlled environment, either of parents that mated or otherwise transferred gametes in a controlled environment, if reproduction is sexual, or of parents that were in a controlled environment when development of the offspring began, if reproduction is asexual;
- (b) the parental breeding stock was established in accordance with the legal provisions applicable to it at the time of acquisition and in a manner not detrimental to the survival of the species concerned in the wild;
- (c) the parental breeding stock is maintained without augmentation from the wild, except for the occasional addition of animals, eggs or gametes from wild populations to prevent deleterious inbreeding, with the magnitude of such addition determined by the need for new genetic material and not by any other factors; and
- (d) the parental breeding stock is managed in a manner designed to maintain the breeding stock indefinitely, i.e. in a manner which has been demonstrated to be capable of reliably producing second-generation offspring in a controlled environment.

Article 25

Where, for the purposes of Article 24, Article 32 (a), or (b) or Article 33 (1), a competent authority deems it necessary to establish the ancestry of an animal through the analysis of blood or other tissue, such analysis, or the necessary samples shall be made available in a manner prescribed by that authority.

Article 26

A specimen of a plant species shall only be considered to be artificially propagated when the scientific authority of the Member State concerned is satisfied that:

- (a) it is, or is derived from, plants grown from seeds, cuttings, divisions, callus tissues or other plant tissues, spores or other propagules under controlled conditions, i.e. in a non-natural environment that is intensively manipulated by human intervention, which may include tillage, fertilization, weed control, irrigation, or nursery operations such as potting, bedding and protecting from weather;
- (b) the cultivated parental stock was established in accordance with the legal provisions applicable to it on the date of acquisition and is maintained in a manner not detrimental to the survival of the species in the wild;
- (c) the cultivated parental stock is managed in such a way that its long-term maintenance is guaranteed, and
- (d) in the case of grafted plants, both the root stock and the graft have been artificially propagated in accordance with subparagraphs (a), (b) and (c).

CHAPTER IV

Personal and household effects

Article 27

Introduction into the Community of personal and household effects

1. The derogation referred to in Article 7 (3) of Regulation (EC) No 338/97 from the provisions of Article 4 of that Regulation shall not apply to the first introduction into the Community by a person normally residing in the Community of personal or household effects involving species listed in Annex A to that Regulation.

2. The first introduction into the Community by a person normally residing in the Community of personal or household effects involving species listed in Annex B to Regulation (EC) No 338/97 shall not require the presentation to customs of an import permit where the original of a (re-)export document and a copy thereof are presented. Customs shall forward the original as specified in Article 19 and return the stamped copy to the holder.

3. The reintroduction into the Community by a person normally residing in the Community of personal or household effects involving species listed in Annex A or B to Regulation (EC) No 338/97 shall not require the presentation to customs of an import permit where the customs-endorsed 'copy for the holder' (form 2) of a previously used Community import or export permit, the copy of the document referred to in paragraph 2, or

proof that the specimens were acquired within the Community is presented.

Article 28

Export and re-export from the Community of personal and household effects

1. The derogation referred to in Article 7 (3) of Regulation (EC) No 338/97 from Article 5 thereof shall not apply to the export of personal or household effects involving species listed in Annex A or B to that Regulation.

2. The re-export of personal or household effects by a person normally residing in the Community involving species listed in Annex A or B to Regulation (EC) No 338/97 shall not require the presentation to customs of a re-export certificate where the customs-endorsed 'copy for the holder' (form 2) of a previously used Community import or export permit, the copy referred to in Article 27 (2), or proof that the specimens were acquired within the Community is presented.

CHAPTER V

Exemptions

Article 29

1. The exemption for specimens referred to in Article 8 (3) (a) of Regulation (EC) No 338/97 shall only be granted when the applicant has satisfied the competent management authority that the conditions referred to therein are met.

2. The exemption for specimens referred to in Article 8 (3) (d) of Regulation (EC) No 338/97 shall only be granted when the applicant has satisfied the competent management authority that the specimens concerned were born and bred in captivity or artificially propagated in accordance with Articles 24, 25 and 26 of this Regulation.

3. The exemption for specimens referred to in Article 8 (3) (h) of Regulation (EC) No 338/97 shall only be granted when the applicant has satisfied the competent management authority that the specimens concerned were taken from the wild in a Member State in compliance with its legislation.

Article 30

Without prejudice to Article 9 of Regulation (EC) No 338/97, a derogation from the prohibitions of Article 8 (1) thereof may be granted to scientific institutions, approved by a management authority for the purposes of this Article, by the issuance of a certificate covering all specimens of species listed in Annex A to that Regulation

in the collection that are intended for captive breeding or artificial propagation from which conservation benefits will accrue to the species, or for research or education aimed at the preservation or conservation of the species, provided that any sale of specimens is to other scientific institutions holding such a certificate.

Article 31

Without prejudice to Article 9 of Regulation (EC) No 338/97, the prohibition on the purchase, offer of purchase, or acquisition of specimens of species listed in Annex A thereto for commercial purposes and the provision in Article 8 (3) thereof, that exemptions from those prohibitions are to be granted on a case-by-case basis by the issuance of a certificate shall not apply where the specimens involved:

- (a) are covered by one of the certificates provided for in Article 20 (3) and are to be used in accordance with the purpose referred to therein, or
- (b) are subject to one of the general exemptions provided for in Article 32.

Article 32

The prohibitions of Article 8 (1) of Regulation (EC) No 338/97 and the provision in Article 8 (3) thereof, that exemptions therefrom shall be granted by the issuance of a certificate on a case-by-case basis shall not apply to:

- (a) live specimens of captive born and bred animals of the species listed in Annex VIII, and hybrids thereof, provided that specimens of annotated species are marked in accordance with Article 36 (1) of this Regulation;
- (b) live specimens of captive born and bred animals that are marked in accordance with Article 36 (1) of this Regulation and accompanied by a certificate referred to in Article 20 (3) (e) this Regulation, issued to the breeder by a competent management authority of a Member State;
- (c) artificially propagated specimens of plant species;
- (d) worked specimens that were acquired more than 50 years previously as defined in Article 2 (w) of Regulation (EC) No 338/97.

Article 33

1. For the purposes of Article 8 (3) of Regulation (EC) No 338/97 and Article 32 (b) of this Regulation, a

Member State may make pre-issued certificates available to breeders approved for that purpose by a management authority, provided that they maintain breeding records, which shall, on request, be produced to the competent management authority. Such certificates shall, in box 19, include the following statement:

'Certificate only valid for the following taxon/taxa:
.....'

2. For the purposes of Article 8 (3) of Regulation (EC) No 338/97, a Member State may make pre-issued certificates available to persons approved by a management authority to sell on the basis of such certificates dead captive-bred animals and/or small numbers of dead animals that were legally taken from the wild within the Community, provided that any such person:

- (a) maintains a record, which shall, on request, be produced to the competent management authority and which contains details of specimens/species sold, cause of death (if known), the persons from whom specimens were acquired and to whom they were sold; and
- (b) submits an annual report to the competent management authority which contains details of sales during that year, the type and number of specimens, the species concerned and how the specimens were acquired.

CHAPTER VI

Marking specimens

Article 34

1. A certificate for the purposes of Article 8 (3) of Regulation (EC) No 338/97 and Article 32 (b) of this Regulation shall only be issued with regard to live vertebrates when the applicant has satisfied the competent management authority that the relevant provisions of Article 36 of this Regulation have been met.

2. Import permits for the following specimens shall only be issued when the applicant has satisfied the management authority that the specimens have been marked in accordance with Article 36 (4):

- (a) specimens that derive from a captive breeding operation that was approved by the Parties to the Convention;
- (b) specimens that derive from a ranching operation that was approved by the Conference of the Parties to the Convention;

(c) specimens from a population of a species listed in Appendix I to the Convention for which an export quota has been approved by the Conference of the Parties to the Convention;

(d) raw tusks of African elephant and cut pieces thereof that are both over 20 cm in length and 1 kg in weight;

(e) raw, tanned or finished crocodylian skins, flanks, tails, throats, feet, backstrips and other parts thereof that are exported to the Community and entire raw, tanned, or finished crocodylian skins and flanks that are re-exported to the Community;

(f) live vertebrates of species listed in Annex A to Regulation (EC) No 338/97 that belong to a travelling live animal exhibition.

Article 35

1. Re-export certificates for specimens marked in accordance with Article 34 (2) (a) to (d) and (f) that were not substantially modified shall only be issued when the applicant has satisfied the management authority that the original marks are intact.

2. Re-export certificates for entire raw, tanned, or finished crocodylian skins and flanks shall only be issued when the applicant has satisfied the management authority that the original tags are intact or, where these have been lost or removed, the specimens have been marked with a re-export tag.

Article 36

1. For the purposes of Article 34 (1):

- (a) captive born and bred birds shall be marked in accordance with paragraph 5, or, where the competent management authority is satisfied that this method can, because of the physical or behavioural properties of the animal, not be applied, by means of uniquely numbered microchip transponders;
- (b) live vertebrates other than captive born and bred birds shall be marked by means of uniquely numbered microchip transponders, or, where the competent management authority is satisfied that this method cannot, because of the physical or behavioural properties of the specimen/species, be applied, the

specimens concerned shall be marked by means of uniquely numbered rings, bands, tags, tattoos and the like, or be made identifiable by any other appropriate means.

2. Article 34 (1) shall not apply where the competent management authority is satisfied that the physical properties of the specimens involved do not, at the time of issue of the relevant certificate, allow the safe application of any marking method. Where this circumstance applies, the management authority concerned shall record this in box 19 of the certificate, or, where a marking method can be safely applied at a later date, include the appropriate stipulations therein.

3. Specimens that were marked with one of the methods referred to in paragraph 1 before the entry into force of this Regulation, or in compliance with paragraph 4 before their introduction into the Community, shall be deemed to have been marked in compliance with paragraph 1.

4. The specimens referred to in Article 34 (2) and Article 35 shall be marked in accordance with the method approved or recommended by the Conference of the Parties to the Convention for the specimens concerned.

5. Captive born and bred birds shall be marked by means of an individually marked seamlessly closed leg-ring, i.e. a ring or band in a continuous circle, without any break or join, which has not been tampered with in any way, of a size which cannot be removed from the bird when its leg is fully grown after having been applied in the first days of the bird's life and which has been commercially manufactured for that purpose.

Article 37

Where, in the territory of the Community, the marking of live animals requires the attachment of a tag, band, ring or other device, the marking of a part of the animal's anatomy, or the implantation of microchip transponders, this shall be undertaken with due regard to humane care, well-being and natural behaviour of the specimen concerned.

Article 38

1. The competent authorities of the Member States shall recognize the marking methods approved by the competent authorities of other Member States in accordance with Article 36.

2. The information contained in a mark shall, where such document is required pursuant to the provisions of

this Regulation, also be provided on any permit or certificate relating to the specimen.

3. All microchip codes and related technical information needed to permit the reading of the transponder data shall be recorded on permits and certificates.

CHAPTER VII

Reports and information

Article 39

1. Member States shall collect data on imports into and exports and re-exports from the Community that have taken place on the basis of permits and certificates issued by their management authorities, irrespective of the actual place of introduction or (re)export. Member States shall, in compliance with Article 15 (4) (a) of Regulation (EC) No 338/97, communicate this information to the Commission, relating to a calendar year, before 15 June of the following year, for species in Annexes A, B and C to that Regulation in a computerized form and in accordance with the Guidelines for the preparation and submission of Cites annual reports issued by the Secretariat of the Convention. The reports shall include information on seized and confiscated shipments.

2. The information referred to in paragraph 1 shall be presented in two separate parts:

(a) one part on imports, exports and re-exports of specimens of species listed in the Appendices to the Convention, and

(b) the other part on imports, exports and re-exports of specimens of other species listed in Annexes A, B and C to Regulation (EC) No 338/97 and on the introduction into the Community of specimens of species listed in Annex D thereto.

3. With regard to imports of shipments containing live animals, Member States shall, where possible, maintain records of the percentage of specimens of species listed in Annexes A and B to Regulation (EC) No 338/97 which were dead at the time of introduction into the Community.

4. The records referred to in paragraph 3 shall be communicated to the Commission for each calendar year before 15 June of the following year on a species-by-species basis and per country of (re-)export.

5. The information referred to in Article 15 (4) (c) of Regulation (EC) No 338/97 shall include details on

legislative, regulatory and administrative measures taken to implement and enforce the provisions of Regulation (EC) No 338/97 and of this Regulation.

Article 40

1. With a view to the preparation of amendments to Regulation (EC) No 338/97 pursuant to Article 15 (5) of that Regulation, Member States shall, with regard to species already listed and those that may be eligible for listing, forward all relevant information to the Commission relating to:

- (a) their biological and trade status;
- (b) the uses to which specimens of such species are put, and
- (c) methods of controlling specimens in trade.

2. Any draft amendments to Annexes B, C and D to Regulation (EC) No 338/97 shall be submitted by the Commission to the Scientific Review Group for advice before it is submitted to the Committee.

CHAPTER VIII

Final provisions

Article 41

1. Immediately on the establishment of a restriction in compliance with Article 4 (6) of Regulation (EC) No 338/97 and until such time as it is lifted, Member States shall reject applications for import permits concerning specimens exported from the affected country or countries of origin.

2. By way of derogation from paragraph 1, an import permit may be issued where:

- (a) an application for an import permit was submitted prior to the establishment of the restriction, and
- (b) the competent management authority of the Member State is satisfied that a contract or order exists for which payment has been made or as a result of which the specimens have already been shipped.

3. The period of validity of an import permit issued under the derogation in paragraph 2 shall not exceed one month.

4. The restrictions referred to in paragraph 1 shall, unless it is specifically decided otherwise, not apply to:

- (a) specimens born and bred in captivity or artificially propagated in accordance with Articles 24, 25 and 26;
- (b) specimens being imported for the purposes specified in Article 8 (3) (e), (f) or (g) of Regulation (EC) No 338/97;
- (c) specimens that are part of the household effects of persons moving into the Community to take up residence there.

Article 42

Regulation (EEC) No 3418/83 is hereby repealed.

Article 43

1. Permits and re-export certificates issued pursuant to Regulation (EEC) No 3626/82 and Regulation (EEC) No 3418/83 may continue to be used for import/(re-)export until their last day of validity.

2. Certificates issued in accordance with Article 11 of Regulation (EEC) No 3626/82 and Article 22 of Regulation (EEC) No 3418/83 may continue to be used for the purposes of Articles 5 (2) (b), 5 (3) (b), (c) and (d), Article 5 (4), second and third subparagraphs, and Article 8 (3) (a) and (d) to (h) of Regulation (EC) No 338/97.

3. Exemptions granted from the prohibitions of Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 3626/82 shall remain valid until their last day of validity, where specified.

4. Until 1 September 1997, Member States in which the forms provided for in this Regulation are not yet available may use the documents previously used pursuant to Regulation (EEC) No 3418/83, provided that they insert therein the items provided for in Annexes I to IV to this Regulation and that the documents comply with the rules laid down in this Regulation.

Article 44

Each Member State shall notify to the Commission and the Convention Secretariat the provisions which it adopts specifically for the implementation of this Regulation and all legal instruments used and measures taken for the implementation and enforcement thereof. The Commission shall communicate this information to the other Member States.

Article 45

This Regulation shall enter into force on 1 June 1997.


This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 May 1997.

For the Commission

Ritt BJERREGAARD


Member of the Commission

1	1. Exporter/re-exporter	PERMIT/CERTIFICATE <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> RE-EXPORT		No	
	3. Importer	 Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora			
		4. Country of (re)-export			
1	5. Country of import				
	6. Authorized location for live wild-taken specimens of Annex A species	7. Issuing management authority			
1	8. Description of specimens (including marks, sex/date of birth for live animals)	9. Net mass (kg)		10. Quantity	
		11. Cites appendix	12. EC Annex	13. Source	14. Purpose
		15. Country of origin			
		16. Permit No		17. Date of issue	
		18. Country of last re-export			
		19. Certificate No		20. Date of issue	
		21. Scientific name of species			
22. Common name of species					
23. Special conditions					
<p>This permit/certificate is only valid if live animals are transported in compliance with the Cites Guidelines for the transport and preparation for shipment of live wild animals or, in the case of air transport, the Live Animals Regulations published by the International Air Transport Association (IATA)</p>					
24. The (re)-export documentation from the country of (re)-export <input type="checkbox"/> has been surrendered to the issuing authority <input type="checkbox"/> has to be surrendered to the border customs office of introduction <div style="border: 1px solid black; height: 70px; width: 100%; margin-top: 10px;"></div>		25. The <input type="checkbox"/> importation <input type="checkbox"/> exportation <input type="checkbox"/> re-exportation of the goods described above is hereby permitted. Signature and official stamp: Name of issuing official: Place and date of issue:			
26. Bill of lading/air waybill No:					
27. For customs use only		Signature and official stamp:			
Quantity/net mass (kg) actually imported	Number of animals dead on arrival	Customs document			
		Type:			
		Number:			
		Date:			

Instructions and explanations

- | | |
|---|--|
| <p>1. Full name and address of the actual (re-)exporter, not of an agent.</p> | <p>F Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97 are not met, as well as parts and derivatives thereof</p> |
| <p>2. The period of validity of an export permit or re-export certificate shall not exceed six months and of an import permit 12 months. After its last day of validity, this document is void and of no legal value whatsoever and the original and all copies must be returned by the holder to the issuing management authority without undue delay. An import permit is not valid where the corresponding Cites document from the (re-)exporting country was used for (re-)export after its last day of validity or if the date of introduction into the Community is more than six months from its date of issue.</p> | <p>I Confiscated or seized specimens (1)</p> <p>O Pre-convention (1)</p> <p>U Source unknown (must be justified)</p> |
| <p>3. Full name and address of the actual importer, not of an agent.</p> | <p>14. Use one of the following codes to indicate the purpose for which the specimens are to be (re-)exported/imported:</p> <p>B Breeding in captivity or artificial propagation</p> <p>E Educational</p> <p>G Botanical gardens</p> <p>H Hunting trophies</p> <p>L Enforcement</p> <p>M Bio-medical research</p> <p>N Reintroduction or introduction into the wild</p> <p>P Personal</p> <p>Q Circuses and travelling exhibitions</p> <p>S Scientific</p> <p>T Commercial</p> <p>Z Zoos</p> |
| <p>6. For live, wild-taken specimens of Annex A species, the issuing authority may prescribe the location at which they are to be kept by including details thereof in this box. Any movement, except for urgent veterinary treatment and provided the specimens are returned directly to their authorized location, then requires prior authorization from the competent management authority.</p> | <p>15/17. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated. Where this is a third country, boxes 16 and 17 must contain details of the relevant permit. Where specimens originating in a Member State of the Community are exported from another, only the name of the Member State of origin must be mentioned in box 15.</p> |
| <p>8. Description must be as precise as possible and include a 3-letter code in accordance with Annex V to Commission Regulation (EC) No 939/97.</p> | <p>18/20. The country of last re-export is, in the case of a re-export certificate, the re-exporting third country from which the specimens were imported before being re-exported from the Community. In the case of an import permit, it is the re-exporting third country from which the specimens are to be imported. Boxes 19 and 20 must contain details of the relevant re-export certificate.</p> |
| <p>9/10. Use the units of quantity and/or net mass in accordance with those contained in Annex V to Commission Regulation (EC) No 939/97.</p> | <p>21. The scientific name must be in accordance with the standard references for nomenclature referred to in Annex VI to Commission Regulation (EC) No 939/97.</p> |
| <p>11. Enter the number of the Cites appendix (I, II, or III) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.</p> | <p>23/25. For official use only.</p> |
| <p>12. Enter the letter of the Annex to Council Regulation (EC) No 338/97 (A or B) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.</p> | <p>26. The importer/(re)exporter or his agent must, where appropriate, indicate the number of the bill of lading or air waybill.</p> |
| <p>13. Use one of the following codes to indicate the source:</p> <p>W Specimens taken from the wild</p> <p>R Specimens originating from a ranching operation</p> <p>D Annex A animals bred in captivity for commercial purposes and Annex A plants artificially propagated for commercial purposes in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof</p> <p>A Annex A plants artificially propagated for non-commercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof</p> <p>C Annex A animals bred in captivity for non-commercial purposes and Annexes B and C animals bred in captivity in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof</p> | <p>27. To be completed by the customs office of introduction into the Community, or that of (re-)export as appropriate. The original (form 1) must be returned to the management authority of the Member State concerned and the copy for the holder (form 2) to the importer or (re-)exporter.</p> |


(1) To be used only in conjunction with another source code.

COPY for the holder	2	1. Exporter/re-exporter	PERMIT/CERTIFICATE <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> RE-EXPORT		No					
	3. Importer	 Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora								
		4. Country of (re)-export								
		5. Country of import								
	6. Authorized location for live wild-taken specimens of Annex A species	7. Issuing management authority								
	2	8. Description of specimens (including marks, sex/date of birth for live animals)		9. Net mass (kg)	10. Quantity					
			11. Cites appendix	12. EC Annex	13. Source	14. Purpose				
			15. Country of origin							
			16. Permit No		17. Date of issue					
			18. Country of last re-export							
			19. Certificate No		20. Date of issue					
	21. Scientific name of species									
	22. Common name of species									
	23. Special conditions									
	This permit/certificate is only valid if live animals are transported in compliance with the Cites Guidelines for the transport and preparation for shipment of live wild animals or, in the case of air transport, the Live Animals Regulations published by the International Air Transport Association (IATA)									
	24. The (re)-export documentation from the country of (re)-export <input type="checkbox"/> has been surrendered to the issuing authority <input type="checkbox"/> has to be surrendered to the border customs office of introduction <div style="border: 1px solid black; width: 300px; height: 60px; margin: 10px 0;"></div>			25. The <input type="checkbox"/> importation <input type="checkbox"/> exportation <input type="checkbox"/> re-exportation of the goods described above is hereby permitted. Signature and official stamp: Name of issuing official: Place and date of issue:						
	26. Bill of lading/air waybill No:									
	27. For customs use only			Signature and official stamp:						
	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Quantity/net mass (kg) actually imported</td> <td style="width: 50%;">Number of animals dead on arrival</td> </tr> <tr> <td style="height: 30px;"></td> <td></td> </tr> </table>		Quantity/net mass (kg) actually imported	Number of animals dead on arrival			Customs document Type: Number: Date:			
Quantity/net mass (kg) actually imported	Number of animals dead on arrival									

Instructions and explanations

- | | |
|---|--|
| <p>1. Full name and address of the actual (re-)exporter, not of an agent.</p> | <p>F Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97 are not met, as well as parts and derivatives thereof</p> |
| <p>2. The period of validity of an export permit or re-export certificate shall not exceed six months and of an import permit 12 months. After its last day of validity, this document is void and of no legal value whatsoever and the original and all copies must be returned by the holder to the issuing management authority without undue delay. An import permit is not valid where the corresponding Cites document from the (re-)exporting country was used for (re-)export after its last day of validity or if the date of introduction into the Community is more than six months from its date of issue.</p> | <p>I Confiscated or seized specimens (1)
 O Pre-convention (1)
 U Source unknown (must be justified)</p> |
| <p>3. Full name and address of the actual importer, not of an agent.</p> | <p>14. Use one of the following codes to indicate the purpose for which the specimens are to be (re-)exported/imported:</p> <p>B Breeding in captivity or artificial propagation
 E Educational
 G Botanical gardens
 H Hunting trophies
 L Enforcement
 M Bio-medical research
 N Reintroduction or introduction into the wild
 P Personal
 Q Circuses and travelling exhibitions
 S Scientific
 T Commercial
 Z Zoos</p> |
| <p>6. For live, wild-taken specimens of Annex A species, the issuing authority may prescribe the location at which they are to be kept by including details thereof in this box. Any movement, except for urgent veterinary treatment and provided the specimens are returned directly to their authorized location, then requires prior authorization from the competent management authority.</p> | <p>15/17. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated. Where this is a third country, boxes 16 and 17 must contain details of the relevant permit. Where specimens originating in a Member State of the Community are exported from another, only the name of the Member State of origin must be mentioned in box 15.</p> |
| <p>8. Description must be as precise as possible and include a 3-letter code in accordance with Annex V to Commission Regulation (EC) No 939/97.</p> | <p>18/20. The country of last re-export is, in the case of a re-export certificate, the re-exporting third country from which the specimens were imported before being re-exported from the Community. In the case of an import permit, it is the re-exporting third country from which the specimens are to be imported. Boxes 19 and 20 must contain details of the relevant re-export certificate.</p> |
| <p>9/10. Use the units of quantity and/or net mass in accordance with those contained in Annex V to Commission Regulation (EC) No 939/97.</p> | <p>21. The scientific name must be in accordance with the standard references for nomenclature referred to in Annex VI to Commission Regulation (EC) No 939/97.</p> |
| <p>11. Enter the number of the Cites appendix (I, II, or III) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.</p> | <p>23/25. For official use only.</p> |
| <p>12. Enter the letter of the Annex to Council Regulation (EC) No 338/97 (A or B) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.</p> | <p>26. The importer/(re)exporter or his agent must, where appropriate, indicate the number of the bill of lading or air waybill.</p> |
| <p>13. Use one of the following codes to indicate the source:
 W Specimens taken from the wild
 R Specimens originating from a ranching operation
 D Annex A animals bred in captivity for commercial purposes and Annex A plants artificially propagated for commercial purposes in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 A Annex A plants artificially propagated for non-commercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 C Annex A animals bred in captivity for non-commercial purposes and Annexes B and C animals bred in captivity in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof</p> | <p>27. To be completed by the customs office of introduction into the Community, or that of (re-)export as appropriate. The original (form 1) must be returned to the management authority of the Member State concerned and the copy for the holder (form 2) to the importer or (re-)exporter.</p> |

(1) To be used only in conjunction with another source code.


3 COPY for return by customs to the issuing authority (*)	1. Exporter/re-exporter	PERMIT/CERTIFICATE <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> RE-EXPORT		No			
	3. Importer	 Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora					
	6. Authorized location for live wild-taken specimens of Annex A species	7. Issuing management authority					
8. Description of specimens (including marks, sex/date of birth for live animals)	9. Net mass (kg)		10. Quantity				
	11. Cites appendix	12. EC Annex	13. Source	14. Purpose			
	15. Country of origin						
	16. Permit No		17. Date of issue				
	18. Country of last re-export						
	19. Certificate No		20. Date of issue				
	21. Scientific name of species						
22. Common name of species							
23. Special conditions							
This permit/certificate is only valid if live animals are transported in compliance with the Cites Guidelines for the transport and preparation for shipment of live wild animals or, in the case of air transport, the Live Animals Regulations published by the International Air Transport Association (IATA)							
24. The (re)-export documentation from the country of (re)-export <input type="checkbox"/> has been surrendered to the issuing authority <input type="checkbox"/> has to be surrendered to the border customs office of introduction <div style="border: 1px solid black; height: 60px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>		25. The <input type="checkbox"/> importation <input type="checkbox"/> exportation <input type="checkbox"/> re-exportation of the goods described above is hereby permitted. Signature and official stamp: Name of issuing official: Place and date of issue:					
26. Bill of lading/air waybill No:		27. For customs use only					
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 2px;">Quantity/net mass (kg) actually imported</td> <td style="width: 50%; padding: 2px;">Number of animals dead on arrival</td> </tr> <tr> <td style="height: 30px;"></td> <td></td> </tr> </table>		Quantity/net mass (kg) actually imported	Number of animals dead on arrival			Signature and official stamp: Customs document Type: Number: Date:	
Quantity/net mass (kg) actually imported	Number of animals dead on arrival						


(*) In the case of an import permit for specimens of Cites Appendix I species, this copy may be returned to the applicant for submission to the management authority of the (re)-exporting country.

Instructions and explanations

1. Full name and address of the actual (re-)exporter, not of an agent.
 2. The period of validity of an export permit or re-export certificate shall not exceed six months and of an import permit 12 months. After its last day of validity, this document is void and of no legal value whatsoever and the original and all copies must be returned by the holder to the issuing management authority without undue delay. An import permit is not valid where the corresponding Cites document from the (re-)exporting country was used for (re-)export after its last day of validity or if the date of introduction into the Community is more than six months from its date of issue.
 3. Full name and address of the actual importer, not of an agent.
 6. For live, wild-taken specimens of Annex A species, the issuing authority may prescribe the location at which they are to be kept by including details thereof in this box. Any movement, except for urgent veterinary treatment and provided the specimens are returned directly to their authorized location, then requires prior authorization from the competent management authority.
 8. Description must be as precise as possible and include a 3-letter code in accordance with Annex V to Commission Regulation (EC) No 939/97.
 - 9/10. Use the units of quantity and/or net mass in accordance with those contained in Annex V to Commission Regulation (EC) No 939/97.
 11. Enter the number of the Cites appendix (I, II, or III) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.
 12. Enter the letter of the Annex to Council Regulation (EC) No 338/97 (A or B) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.
 13. Use one of the following codes to indicate the source:
 - W** Specimens taken from the wild
 - R** Specimens originating from a ranching operation
 - D** Annex A animals bred in captivity for commercial purposes and Annex A plants artificially propagated for commercial purposes in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 - A** Annex A plants artificially propagated for non-commercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 - C** Annex A animals bred in captivity for non-commercial purposes and Annexes B and C animals bred in captivity in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 - F** Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97 are not met, as well as parts and derivatives thereof
 - I** Confiscated or seized specimens ⁽¹⁾
 - O** Pre-convention ⁽¹⁾
 - U** Source unknown (must be justified)
14. Use one of the following codes to indicate the purpose for which the specimens are to be (re-)exported/imported:
 - B** Breeding in captivity or artificial propagation
 - E** Educational
 - G** Botanical gardens
 - H** Hunting trophies
 - L** Enforcement
 - M** Bio-medical research
 - N** Reintroduction or introduction into the wild
 - P** Personal
 - Q** Circuses and travelling exhibitions
 - S** Scientific
 - T** Commercial
 - Z** Zoos
 - 15/17. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated. Where this is a third country, boxes 16 and 17 must contain details of the relevant permit. Where specimens originating in a Member State of the Community are exported from another, only the name of the Member State of origin must be mentioned in box 15.
 - 18/20. The country of last re-export is, in the case of a re-export certificate, the re-exporting third country from which the specimens were imported before being re-exported from the Community. In the case of an import permit, it is the re-exporting third country from which the specimens are to be imported. Boxes 19 and 20 must contain details of the relevant re-export certificate.
 21. The scientific name must be in accordance with the standard references for nomenclature referred to in Annex VI to Commission Regulation (EC) No 939/97.
 - 23/25. For official use only.
 26. The importer/(re)exporter or his agent must, where appropriate, indicate the number of the bill of lading or air waybill.
 27. To be completed by the customs office of introduction into the Community, or that of (re-)export as appropriate. The original (form 1) must be returned to the management authority of the Member State concerned and the copy for the holder (form 2) to the importer or (re-)exporter.

⁽¹⁾ To be used only in conjunction with another source code.

COPY for the issuing authority	4	1. Exporter/re-exporter	PERMIT/CERTIFICATE <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> RE-EXPORT		No 2. Last day of validity:				
	3. Importer	 Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora							
	4. Country of (re)-export	5. Country of import							
	6. Authorized location for live wild-taken specimens of Annex A species	7. Issuing management authority							
4	8. Description of specimens (including marks, sex/date of birth for live animals)	9. Net mass (kg)	10. Quantity						
		11. Cites appendix	12. EC Annex	13. Source	14. Purpose				
		15. Country of origin							
		16. Permit No		17. Date of issue					
		18. Country of last re-export							
		19. Certificate No		20. Date of issue					
	21. Scientific name of species								
	22. Common name of species								
	23. Special conditions								
	This permit/certificate is only valid if live animals are transported in compliance with the Cites Guidelines for the transport and preparation for shipment of live wild animals or, in the case of air transport, the Live Animals Regulations published by the International Air Transport Association (IATA)								
	24. The (re)-export documentation from the country of (re)-export <input type="checkbox"/> has been surrendered to the issuing authority <input type="checkbox"/> has to be surrendered to the border customs office of introduction <div style="border: 1px solid black; width: 300px; height: 60px; margin: 0 auto;"></div>	25. The <input type="checkbox"/> importation <input type="checkbox"/> exportation <input type="checkbox"/> re-exportation of the goods described above is hereby permitted. Signature and official stamp: Name of issuing official: Place and date of issue:							
	26. Bill of lading/air waybill No:								
	27. For customs use only	Signature and official stamp:							
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Quantity/net mass (kg) actually imported</td> <td style="width: 50%;">Number of animals dead on arrival</td> </tr> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td></td> </tr> </table>	Quantity/net mass (kg) actually imported	Number of animals dead on arrival			Customs document Type: Number: Date:			
Quantity/net mass (kg) actually imported	Number of animals dead on arrival								

Application	5	1. Exporter/re-exporter	PERMIT/CERTIFICATE <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> RE-EXPORT		
	3. Importer	 Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora			
	4. Country of (re)-export				
	5. Country of import				
	6. Location at which live wild-taken specimens of Annex A species will be kept	7. Issuing management authority			
5	8. Description of specimens (including marks, sex/date of birth for live animals)	9. Net mass (kg)	10. Quantity		
		11. Cites appendix	12. EC Annex	13. Source	14. Purpose
		15. Country of origin			
		16. Permit No		17. Date of issue	
		18. Country of last re-export			
		19. Certificate No		20. Date of issue	
	21. Scientific name of species				
	22. Common name of species				
	23. I hereby apply for the permit/certificate indicated above.				
	Remarks (eg. on purpose of introduction, details of accomodation for live specimens, etc.)				
	<p>I attach the necessary documentary evidence and declare that all the particulars provided are to the best of my knowledge and belief correct.</p> <p>I declare that an application for a permit/certificate for the above specimens has not been previously rejected</p>				
	----- Signature				
	----- Name of applicant				
	----- Place and date				
	Live animals will be transported in compliance with the CITES Guidelines for the transport and preparation for shipment of live wild animals or, in the case of air transport, the Live Animals Regulations published by the International Air Transport Association (IATA)				

Instructions and explanations

1. Full name and address of the actual (re-)exporter, not of an agent.
 2. Not applicable.
 3. Full name and address of the actual importer, not of an agent.
 6. To be completed only on the application form in the case of live, wild-taken specimens of Annex A species.
 8. Description must be as precise as possible and include a 3-letter code in accordance with Annex V to Commission Regulation (EC) No 939/97.
 - 9/10. Use the units of quantity and/or net mass in accordance with those contained in Annex V to Commission Regulation (EC) No 939/97.
 11. Enter the number of the Cites appendix (I, II, or III) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.
 12. Enter the letter of the Annex to Regulation (EC) No 338/97 (A or B) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.
 13. Use one of the following codes to indicate the source:
 - W** Specimens taken from the wild
 - R** Specimens originating from a ranching operation
 - D** Annex A animals bred in captivity for commercial purposes and Annex A plants artificially propagated for commercial purposes in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 - A** Annex A plants artificially propagated for non-commercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 - C** Annex A animals bred in captivity for non-commercial purposes and Annexes B and C animals bred in captivity in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 - F** Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97 are not met, as well as parts and derivatives thereof
 - I** Confiscated or seized specimens (1)
 - O** Pre-convention (1)
 - U** Source unknown (must be justified)
14. Use one of the following codes to indicate the purpose for which the specimens are to be (re-)exported/imported:
 - B** Breeding in captivity or artificial propagation
 - E** Educational
 - G** Botanical gardens
 - H** Hunting trophies
 - L** Enforcement
 - M** Bio-medical research
 - N** Reintroduction or introduction into the wild
 - P** Personal
 - Q** Circuses and travelling exhibitions
 - S** Scientific
 - T** Commercial
 - Z** Zoos
 - 15/17. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated. Where this is a third country, boxes 16 and 17 must contain details of the relevant permit. Where specimens originating in a Member State of the Community are exported from another, only the name of the Member State of origin must be mentioned in box 15.
 - 18/20. The country of last re-export is, in the case of a re-export certificate, the re-exporting third country from which the specimens were imported before being re-exported from the Community. In the case of an import permit, it is the re-exporting third country from which the specimens are to be imported. Boxes 19 and 20 must contain details of the relevant re-export certificate.
 21. The scientific name must be in accordance with the standard references for nomenclature referred to in Annex VI to Regulation (EC) No 939/97.
 23. Provide as many details as possible and justify any omissions to the information required above.

(1) To be used only in conjunction with another source code.

Original	1	1. Importer	IMPORT NOTIFICATION	
		Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 939/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein		
		2. Member State of import	3. Date of import	
		4. Country of origin	5. Country of (re)-export	
	A	6. Description of specimens (including (re-)export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity
			9. Scientific name of species	10. Cites appendix
			11. Common name of species	12. EC Annex
	B	6. Description of specimens (including (re-)export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity
			9. Scientific name of species	10. Cites appendix
			11. Common name of species	12. EC Annex
C	6. Description of specimens (including (re-)export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	
		9. Scientific name of species	10. Cites appendix	
		11. Common name of species	12. EC Annex	
D	6. Description of specimens (including (re-)export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	
		9. Scientific name of species	10. Cites appendix	
		11. Common name of species	12. EC Annex	
E	6. Description of specimens (including (re-)export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	
		9. Scientific name of species	10. Cites appendix	
		11. Common name of species	12. EC Annex	
F	6. Description of specimens (including (re-)export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	
		9. Scientific name of species	10. Cites appendix	
		11. Common name of species	12. EC Annex	
	13. For specimens above which are of species listed in Appendix III to Cites, I attach the necessary documents from the (re-)exporting country	14. Official stamp of border customs office:		
	----- Signature of importer or his authorized representative			

Instructions and explanations

1. Enter full name and address of importer or authorized representative
4. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated
5. Only applies where the country from which the specimens are imported is not the country of origin
6. Description must be as precise as possible
9. The scientific name must be the name used in Annex C or D to Regulation (EC) No 338/97
10. Enter III for species listed in Appendix III to Cites
11. Enter the letter (C or D) of the Annex to Regulation (EC) No 338/97 in which the species is listed
13. The importer has to submit the signed original (form 1) and 'copy for the importer' (form 2), where appropriate together with Cites Appendix III documents from the (re-)exporting country to the customs office of introduction into the Community
14. The customs office shall send the stamped original (form 1) to the management authority of his country and return the stamped 'copy for the importer' (form 2) to the importer or his authorized representative

2	1. Importer		IMPORT NOTIFICATION	
			Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 939/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein	
	2. Member State of import		3. Date of import	
	4. Country of origin		5. Country of (re)-export	
	A	6. Description of specimens (including (re)-export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity
			9. Scientific name of species	10. Cites appendix
			11. Common name of species	12. EC Annex
	B	6. Description of specimens (including (re)-export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity
			9. Scientific name of species	10. Cites appendix
			11. Common name of species	12. EC Annex
C	6. Description of specimens (including (re)-export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	
		9. Scientific name of species	10. Cites appendix	
		11. Common name of species	12. EC Annex	
D	6. Description of specimens (including (re)-export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	
		9. Scientific name of species	10. Cites appendix	
		11. Common name of species	12. EC Annex	
E	6. Description of specimens (including (re)-export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	
		9. Scientific name of species	10. Cites appendix	
		11. Common name of species	12. EC Annex	
F	6. Description of specimens (including (re)-export document number for Cites appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	
		9. Scientific name of species	10. Cites appendix	
		11. Common name of species	12. EC Annex	
13. For specimens above which are of species listed in Appendix III to Cites, I attach the necessary documents from the (re)-exporting country		14. Official stamp of border customs office:		
----- Signature of importer or his authorized representative				

Instructions and explanations

1. Enter full name and address of importer or authorized representative
4. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated
5. Only applies where the country from which the specimens are imported is not the country of origin
6. Description must be as precise as possible
9. The scientific name must be the name used in Annex C or D to Regulation (EC) No 338/97
10. Enter III for species listed in Appendix III to Cites
11. Enter the letter (C or D) of the Annex to Regulation (EC) No 338/97 in which the species is listed
13. The importer has to submit the signed original (form 1) and 'copy for the importer' (form 2), where appropriate together with Cites Appendix III documents from the (re-)exporting country to the customs office of introduction into the Community
14. The customs office shall send the stamped original (form 1) to the management authority of his country and return the stamped 'copy for the importer' (form 2) to the importer or his authorized representative

1	1. Holder/breeder (only for specimens of species listed in Annex A)	CERTIFICATE		No
		Not for use outside the European Community Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 939/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein		
Original	2. Authorized location for live wild-taken specimens of Annex A species	3. Issuing management authority		
	4. Description of specimens (including marks, sex/date of birth for live animals)	5. Net mass (kg)		6. Quantity
7. Cites appendix		8. EC Annex	9. Source	10. Purpose
11. Country of origin				
12. Permit No		13. Date of issue		
14. Member State of import				
15. Document No		16. Date of issue		
1	17. Scientific name of species			
18. Common name of species				
19. It is hereby certified that the specimens described above: <ul style="list-style-type: none"> 1 <input type="checkbox"/> were in accordance with the legislation in force in taken from the wild/are recovered abandoned or escaped live animals 2 <input type="checkbox"/> are captive born-and-bred specimens of an animal species or are parts or derivatives thereof 3 <input type="checkbox"/> are artificially propagated specimens of a plant species or are parts or derivatives thereof 4 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into the Community in compliance with the provisions of Regulation (EC) No 338/97 5 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into the Community before 1 June 1997 in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 3626/82 6 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into the Community before 1 January 1984 in compliance with the provisions of Cites 7 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into before the provisions of the Regulations cited in 4 and 5, or of Cites became applicable to them or became applicable in its territory 8 <input type="checkbox"/> are allowed to be used for the following purpose(s): 9 <input type="checkbox"/> are allowed to be moved to the following location: Special conditions:				
----- Signature				
----- Name of issuing official				
----- Place and date				

Instructions and explanations

1. Full name and address of the holder of the certificate, not of an agent. However, in the case of a certificate issued pursuant to Article 32 (b) of Regulation (EC) No 939/97, this box shall only contain the name of, or a reference to, the breeder and the Member State in which he is located.

This box must be left blank in the case of a certificate for specimens of species not listed in Annex A to Regulation (EC) No 338/97.

2. Only to be completed in case the import permit for the specimens concerned prescribes the location at which they are to be kept, or where specimens that were taken from the wild in a Member State shall be required to be kept at an authorized address.

Any movement, except for urgent veterinary treatment and provided the specimens are returned directly to their authorized location, from the location indicated shall then be subject to prior authorization from the competent management authority (see box 19.9).

4. Description must be as precise as possible and include a 3-letter code in accordance with Annex V to Regulation (EC) No 939/97.

- 5/6. Use the units of quantity and/or net mass in accordance with those contained in Annex V to Regulation (EC) No 939/97.

7. Enter the number of the Cites Appendix (I, II or III) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.

8. Enter the letter of the Annex to Regulation (EC) No 338/97 (A, B, or C) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.

9. Use one of the following codes to indicate the source:

W Specimens taken from the wild
R Specimens originating from a ranching operation
D Annex A animals bred in captivity for commercial purposes and Annex A plants artificially propagated for commercial purposes in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof

A Annex A plants artificially propagated for non-commercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof

C Annex A animals bred in captivity for non-commercial purposes and Annexes B and C animals bred in captivity in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof

F Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97 are not met, as well as parts and derivatives thereof

I Confiscated or seized specimens (!)

O Pre-convention (!)

U Source unknown (must be justified)

10. Use one of the following codes to indicate the purpose for which the specimens are to be (re-)exported/imported:

B Breeding in captivity or artificial propagation

E Educational

G Botanical gardens

H Hunting trophies

L Enforcement

M Bio-medical research

N Reintroduction or introduction into the wild

P Personal

Q Circuses and travelling exhibitions

S Scientific

T Commercial

Z Zoos

- 11/13. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated.

- 14/16. The Member State of import is, where applicable, the Member State having issued the import permit for the specimens concerned.

17. The scientific name must be in accordance with the standard references for nomenclature referred to in Annex VI to Regulation (EC) No 939/97.

(!) To be used only in conjunction with another source code.

2	1. Holder/breeder (only for specimens of species listed in Annex A)	CERTIFICATE		No	
	Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 939/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein				
COPY for the issuing authority	2. Authorized location for live wild-taken specimens of Annex A species	3. Issuing management authority			
	4. Description of specimens (including marks, sex/date of birth for live animals)	5. Net mass (kg)		6. Quantity	
		7. Cites appendix	8. EC Annex	9. Source	10. Purpose
		11. Country of origin			
		12. Permit No		13. Date of issue	
		14. Member State of import			
		15. Document No		16. Date of issue	
	17. Scientific name of species				
	18. Common name of species				
	2	19. It is hereby certified that the specimens described above:			
<p>1 <input type="checkbox"/> were in accordance with the legislation in force in taken from the wild/are recovered abandoned or escaped live animals</p> <p>2 <input type="checkbox"/> are captive born-and-bred specimens of an animal species or are parts or derivatives thereof</p> <p>3 <input type="checkbox"/> are artificially propagated specimens of a plant species or are parts or derivatives thereof</p> <p>4 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into the Community in compliance with the provisions of Regulation (EC) No 338/97</p> <p>5 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into the Community before 1 June 1997 in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 3626/82</p> <p>6 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into the Community before 1 January 1984 in compliance with the provisions of Cites</p> <p>7 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into before the provisions of the Regulations cited in 4 and 5, or of Cites became applicable to them or became applicable in its territory</p> <p>8 <input type="checkbox"/> are allowed to be used for the following purpose(s):</p> <p>9 <input type="checkbox"/> are allowed to be moved to the following location:</p> <p>Special conditions:</p>					
----- Signature					
----- Name of issuing official					
----- Place and date					

3	1. Holder/breeder (only for specimens of species listed in Annex A)	CERTIFICATE			
		Not for use outside the European Community Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 939/97 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein			
APPLICATION	2. Location at which live wild-taken specimens of Annex A species will be kept	3. Issuing management authority			
	4. Description of specimens (including marks, sex/date of birth for live animals)	5. Net mass (kg)	6. Quantity		
3		7. Cites appendix	8. EC Annex	9. Source	10. Purpose
		11. Country of origin			
		12. Permit No		13. Date of issue	
		14. Member State of import			
		15. Document No		16. Date of issue	
		17. Scientific name of species			
	18. Common name of species				
	19. I hereby apply for a certificate that the specimens described above: <ul style="list-style-type: none"> 1 <input type="checkbox"/> were in accordance with the legislation in force in taken from the wild/are recovered abandoned or escaped live animals 2 <input type="checkbox"/> are captive born-and-bred specimens of an animal species or are parts or derivatives thereof 3 <input type="checkbox"/> are artificially propagated specimens of a plant species or are parts or derivatives thereof 4 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into the Community in compliance with the provisions of Regulation (EC) No 338/97 5 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into the Community before 1 June 1997 in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 3626/82 6 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into the Community before 1 January 1984 in compliance with the provisions of Cites 7 <input type="checkbox"/> were acquired in or introduced into before the provisions of the Regulations cited in 4 and 5, or of Cites became applicable to them or became applicable in its territory 8 <input type="checkbox"/> are allowed to be used for the following purpose(s): 9 <input type="checkbox"/> are allowed to be moved to the following location: 				
	Remarks: <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> Signature Name of applicant Place and date </div>		<p>I attach the necessary documentary evidence and declare that all the particulars provided are to the best of my knowledge and belief correct.</p> <p>I declare that an application for a permit/certificate for the above specimens has not been previously rejected.</p>		

Instructions and explanations

1. Full name and address of the holder of the certificate, not of an agent. However, in the case of a certificate issued pursuant to Article 32 (b) of Regulation (EC) No 939/97, this box shall only contain the name of, or a reference to, the breeder and the Member State in which he is located.

This box must be left blank in the case of a certificate for specimens of species not listed in Annex A to Regulation (EC) No 338/97.
2. Only to be completed in case of live, wild-taken specimens of Annex A species.
4. Description must be as precise as possible and include a 3-letter code in accordance with Annex V to Regulation (EC) No 939/97.
- 5/6. Use the units of quantity and/or net mass in accordance with those contained in Annex V to Regulation (EC) No 939/97.
7. Enter the number of the Cites Appendix (I, II, or III) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.
8. Enter the letter of the Annex to Regulation (EC) No 338/97 (A, B, or C) in which the species is listed at the date of issue of the permit/certificate.
9. Use one of the following codes to indicate the source:
 - W** Specimens taken from the wild
 - R** Specimens originating from a ranching operation
 - D** Annex A animals bred in captivity for commercial purposes and Annex A plants artificially propagated for commercial purposes in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 - A** Annex A plants artificially propagated for non-commercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 - C** Annex A animals bred in captivity for non-commercial purposes and Annexes B and C animals bred in captivity in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
 - F** Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97 are not met, as well as parts and derivatives thereof
 - I** Confiscated or seized specimens ⁽¹⁾
 - O** Pre-convention ⁽¹⁾
 - U** Source unknown (must be justified)
10. Use one of the following codes to indicate the purpose for which the specimens are to be (re-)exported/imported:
 - B** Breeding in captivity or artificial propagation
 - E** Educational
 - G** Botanical gardens
 - H** Hunting trophies
 - L** Enforcement
 - M** Bio-medical research
 - N** Reintroduction or introduction into the wild
 - P** Personal
 - Q** Circuses and travelling exhibitions
 - S** Scientific
 - T** Commercial
 - Z** Zoos
- 11/13. The country of origin is the country where the specimens were taken from the wild, born and bred in captivity, or artificially propagated.
- 14/16. The Member State of import is, where applicable, the Member State having issued the import permit for the specimens concerned.
17. The scientific name must be in accordance with the standard references for nomenclature referred to in Annex VI to Regulation (EC) No 939/97.
19. Provide as many details as possible and justify any omissions to the information required above.

⁽¹⁾ To be used only in conjunction with another source code.

ANNEX IV

LABEL PROVIDED FOR IN ARTICLES 2 (4) AND 22



Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora

Article VII (6)

SCIENTIFIC MATERIAL

1. Contents:

2. From (full name and address):

3. Registration No: [] [] [] [] []

4. To (full name and address):

5. Registration No: [] [] [] [] []

Label No:



This part to be returned to the management authority immediately after use

Registration No of sender [] [] [] [] []

Registration No of recipient [] [] [] [] []

Contents:

Label No:

ANNEX V

Codes to be included in the description of specimens and units of measure to be used in permits and certificates pursuant to Article 4 (3) (a) and (b)

Description	Code	Preferred units	Alternative units	Explanation
Body	BOD	Number	kg	Substantially whole dead animals, including fresh or processed fish, stuffed turtles, preserved butterflies, reptiles in alcohol, whole stuffed hunting trophies, etc.
Bone	BON	kg	Number	Bones, including jaws
Calipash	CAP	kg		
Calipee	CAL	kg		
Carving	CAR	kg		Carvings (including wood) there are some species from which more than one type of product may be carved (e.g. horn and bone); where necessary, the description should indicate the type of product (e.g. horn carving)
Claw	CLA	Number	kg	For example of <i>Felidae</i> , <i>Ursidae</i> or <i>Crocodylia</i> , but not turtles
Cloth	CLO	m ²	kg	If the cloth is not made entirely from the hair of a Cites species, the weight of the hair of the species concerned should, if possible, be recorded under HAI instead
Coral (raw)	COR	kg		Raw or unworked
Culture	CUL	Number of flasks, etc.		Cultures of artificially propagated plants
Dried plant	DPL	Number		For example herbarium specimens
Ear	EAR	Number		Usually from elephant
Egg	EGG	Number	kg	Whole dead or blown eggs, including caviare
Egg (live)	EGL	Number	kg	Usually birds and reptiles but includes fish and invertebrates
Extract	EXT	kg	l	Usually plant extracts
Feather	FEA	kg/wings	Number	In the case of objects (e.g. pictures) record the number of objects

Description	Code	Preferred units	Alternative units	Explanation
Fibre	FIB	kg	m	For example plant fibres but includes strings of tennis rackets
Flower	FLO	kg		
Flower pot	FPT	Number		For example made of treefern fibres
Frogs' legs	LEG	kg		
Fruit	FRU	kg		
Foot	FOO	Number		For example of elephant, rhino, hippo, lion, crocodile, etc.
Gall	GAL	kg		
Gall bladder	GAB	Number	kg	
Garment	GAR	Number		Including gloves and hats but not shoes; including trimming or decoration on garments
Graft rootstock	GRS	Number		
Hair	HAI	kg	g	Including all animal hair, e.g. of elephant, yak, vicugna, guanaco
Horn	HOR	Number	kg	Including antlers
Leather product (small)	LPS	Number		Small manufactured products of leather, e.g. belts, braces, bicycle saddles, cheque book or credit card holders, earrings, key fobs, notebooks, purses, tobacco pouches, wallets, watch-straps
Leather product (large)	LPL	Number		For example briefcases, furniture, handbags, suitcases, travel trunks
Live	LIV	Number		
Leaf	LVS	Number	kg	
Meat	MEA	kg		Including flesh of fish if not whole, also see 'body'
Medicine	MED	kg/l		
Musk	MUS	g		
Oil	OIL	kg	l	For example from turtles, seals, whales, fish

Description	Code	Preferred units	Alternative units	Explanation
Piece — bone	BOP	kg		Pieces of bone, not manufactured
Piece — horn	HOP	kg		Pieces of horn, not manufactured, including scrap
Piece — ivory	IVP	kg		Ivory pieces, not manufactured, including scrap
Plate	PLA	m ²		Plates of furskins — including rugs if made of several skins
Root	ROO	Number	kg	Roots, bulbs, corms or tubers
Saw-logs	SAL	Number/ m ³		Substantially whole tree trunks
Sawn wood	SAW	m ³		Tree trunks sawn into unworked planks, beams, blocks, etc.
Scale	SCA	kg		Of for example turtle, other reptiles, pangolins, fish
Seed	SEE	kg		
Shell	SHE	Number	kg	Raw or unworked shell of molluscs or eggshell except whole eggs
Side	SID	Number		Sides or flanks, does not include Tinga frames
Skeleton	SKE	Number		Substantially whole skeletons
Skin	SKI	Number		Substantially whole skins, raw or tanned, including Tinga frames
Skin piece	SKP	Number		Including scraps, raw or tanned
Skull	SKU	Number		
Soup	SOU	kg	l	For example of turtle
Specimen (scientific)	SPE	kg/l/ml		Including blood, tissue, e.g. kidney, spleen, etc.
Stem	STE	Number	kg	Plant stems
Tail	TAI	Number	kg	For example of caiman (for leather) or fox (for garment trimming, collars, boas, etc.)
Tooth	TEE	Number	kg	For example of whale, lion, hippo, crocodile, etc.
Timber	TIM	m ³	kg	Raw timber except saw-logs and sawn wood

Description	Code	Preferred units	Alternative units	Explanation
Trophy	TRO	Number		All the trophy parts of one animal if they are exported together: For example horns (2), skull, cape, backskin, tail and feet (i.e. 10 specimens) constitute one trophy. But if, for example, the skull and horns are the only specimens of an animal that are exported, then these items together should be recorded as one trophy. Otherwise the items should be recorded separately. A whole stuffed body is recorded under BOD. A skin alone is recorded under SKI.
Tusk	TUS	Number	kg	Substantially whole tusks, whether or not worked, including tusks of elephant, hippo, walrus, narwhal, but not other teeth
Veneer	VEN	m ²	kg	
Wax	WAX	kg		Including ambergris

g = grams

kg = kilograms

l = litres

cm³ = cubic centimetres

ml = millilitres

m = metres

m² = square metresm³ = cubic metres

Number = number of specimens

ANNEX VI

Standard references for nomenclature to be used pursuant to Article 4 (3) (c) to indicate scientific names of species in permits and certificates

- (a) *Mammal species of the world: A taxonomic and geographic reference*, 2nd edition, (edited by D. E. Wilson and D. M. Reeder, 1993, Smithsonian Institution Press) for mammalian nomenclature
- (b) *A reference list of the birds of the world* (J. J. Morony, W. J. Bock and J. Farrand Jr, 1975, American Museum of Natural History) for order and family level names for birds
- (c) *Distribution and taxonomy of birds of the world* (C. G. Sibley and B. L. Monroe Jr, 1990, Yale University Press) for the genus and species names of birds
- (d) *Amphibian species of the world: A taxonomic and geographic reference* (D. R. Frost, 1985, Allen Press and The Association of Systematics Collections) and *Amphibian species of the world: Additions and corrections* (W. E. Duellman, 1993, University of Kansas) for amphibian nomenclature
- (e) *Cites Cactaceae checklist* (compiled by D. Hunt, 1992, Royal Botanic Gardens, Kew, UK) and its updates, as a guideline when making references to names of species of *Cactaceae*
- (f) 'A world list of cycads' (D. W. Stevenson, R. Osborne and J. Hendricks, 1990, *Memoirs of the New York Botanical Garden* 57; pp. 200—206), as a guideline when making reference to names of species of *Cycadaceae*, *Stangeriaceae* and *Zamiaceae*
- (g) *The plant book*, reprinted edition, (D. J. Mabberley, 1990, Cambridge University Press) for the generic names of all Cites plants
- (h) *A dictionary of flowering plants and ferns*, 8th edition (J. C. Willis, revised by H. K. Airy Shaw, 1973, Cambridge University Press) for generic synonyms not mentioned in *The plant book*, until they are superseded by standard checklists adopted by the Conference of the Parties to the Convention
- (i) *Cites orchid checklist*, Volume I, 1995, (compiled by the Royal Botanic Gardens, Kew, UK) and its updates, as a guideline when making reference to the names of species of *Cattleya*, *Cypripedium*, *Laelia*, *Paphiopedilum*, *Phalaenopsis*, *Phragmipedium*, *Pleione* and *Sophranitis*
- (j) *Lexicon of succulent plants/Das Sukkulantenlexikon* (H. Jacobson, 1977, English edition, Blandford Press, Dorset, UK, 1970 and 1981 German editions, Gustav Fischer Verlag, Jena, Germany); supplemented by:
List of names of succulent plants other than cacti, published 1950—1992 (U. Eggli and N. Taylor, editors, 1994, Royal Botanic Gardens, Kew, UK) and
- (k) for names published from 1993 onwards:
Repertorium plantarum succulentarum, Volume 44, (U. Eggli and N. Taylor, compilers, 1993, Royal Botanic Gardens, Kew, UK)

Any *Euphorbia* included in the publications in paragraphs (j) and (k) shall be considered to be succulent and included in Annex B.

(NB: This therefore does not apply to species in Annex A). The names in these publications shall be used until a nomenclatural checklist is prepared.

ANNEX VII

1. Codes for the indication in permits and certificates of the purpose of a transaction, referred to in Article 4 (3) (d)

- B Breeding in captivity or artificial propagation
- E Educational
- G Botanical gardens
- H Hunting trophies
- L Enforcement
- M Bio-medical research
- N Reintroduction or introduction into the wild
- P Personal
- Q Circuses and travelling exhibitions
- S Scientific
- T Commercial
- Z Zoos

2. Codes for the indication in permits and certificates of the source of specimens, referred to in Article 4 (3) (e)

- W Specimens taken from the wild
- R Specimens originating from a ranching operation
- D Annex A animals bred in captivity for commercial purposes and Annex A plants artificially propagated for commercial purposes in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
- A Annex A plants artificially propagated for non-commercial purposes and Annexes B and C plants artificially propagated in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
- C Annex A animals bred in captivity for non-commercial purposes and Annexes B and C animals bred in captivity in accordance with Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97, as well as parts and derivatives thereof
- F Animals born in captivity, but for which the criteria of Chapter III of Commission Regulation (EC) No 939/97 are not met, as well as parts and derivatives thereof
- I Confiscated or seized specimens ⁽¹⁾
- O Pre-Convention ⁽¹⁾
- U Source unknown (must be justified)

⁽¹⁾ To be used only in conjunction with another source code.

ANNEX VIII

ANIMAL SPECIES REFERRED TO IN ARTICLE 32 (a)

AVES

ANSERIFORMES

Anatidae*Anas laysanensis**Anas querquedula**Aythya nyroca**Branta ruficollis**Branta sandvicensis**Oxyura leucocephala*

GALLIFORMES

Phasianidae*Crossoptilon crossoptilon**Crossoptilon mantchuricum**Lophophorus impejanus**Lophura edwardsi**Lophura swinhoii**Syrmaticus ellioti**Syrmaticus humiae*

COLUMBIFORMES

Columbidae*Columba livia*

PSITTACIFORMES

Psittacidae*Cyanoramphus novaezelandiae**Psephotus dissimilis*

PASSERIFORMES

Fringillidae*Carduelis cucullata* ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Specimens must be marked in accordance with Article 36 (1).